

SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN IEC 60068-3-6:2024

01-januar-2024

Okoljsko preskušanje - 3-6. del: Podporna dokumentacija in navodilo - Potrjevanje tehničnih lastnosti toplotnih/vlažnih komor

Environmental testing - Part 3-6: Supporting documentation and guidance - Confirmation of the performance of temperature/humidity chambers

iTeh Standards

Essais d'environnement - Partie 3-6: Documentation d'accompagnement et recommandations - Confirmation des performances des chambres d'essai en température/humidité

Document Preview

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN IEC 60068-3-6:2023

<u>IST prEN IEC 60068-3-6:2024</u>

ne//standarda.iteh.ai/catalog/standarda/sist/4f73a5f7_eb87_4b34_baf5_bab0fba0be8d/osist_pren_jec_60068_3_6_2024

ICS:

01.110	Tehnična dokumentacija za izdelke	Technical product documentation
19.040	Preskušanje v zvezi z okoljem	Environmental testing
29.020	Elektrotehnika na splošno	Electrical engineering in general

oSIST prEN IEC 60068-3-6:2024

en

oSIST prEN IEC 60068-3-6:2024

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

<u>oSIST_prEN_IEC_60068-3-6:2024</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f73a5f7-eb87-4b34-baf5-bab0fba0be8d/osist-pren-iec-60068-3-6-2024



104/1022/CDV

COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

PROJECT NUMBER:		
IEC 60068-3-6 ED3		
DATE OF CIRCULATION:	CLOSING DATE FOR VOTING:	
2023-11-03	2024-01-26	
SUPERSEDES DOCUMENTS:		
104/976/CD, 104/995A/CC		

IEC TC 104 : ENVIRONMENTAL CONDITIONS, CLASSIFICATION AND METHODS OF TEST		
SECRETARIAT:		SECRETARY:
Sweden		Mr Henrik Lagerström
OF INTEREST TO THE FO	OLLOWING COMMITTEES:	PROPOSED HORIZONTAL STANDARD:
		Other TC/SCs are requested to indicate their interest, if any, in this CDV to the secretary.
FUNCTIONS CONCERNE	D:	
EMC		QUALITY ASSURANCE SAFETY
SUBMITTED FOR CE	NELEC PARALLEL VOTING	Not SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING
Attention IEC-CENEI	LEC parallel voting	
The attention of IEC CENELEC, is drawn t for Vote (CDV) is subr	National Committees, members of o the fact that this Committee Draft mitted for parallel voting.	dards.iteh.ai) nt Preview
The CENELEC memb CENELEC online votin	ers are invited to vote through the ng system.	
	<u>oSIST prEN IE</u>	<u>C 60068-3-6:2024</u>

https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/4/73a5/7-cb87-4b34-bal5-bab0/ba0be8d/osist-pren-iec-60068-3-6-2024 This document is still under study and subject to change. It should not be used for reference purposes.

Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant "In Some Countries" clauses to be included should this proposal proceed. Recipients are reminded that the CDV stage is the final stage for submitting ISC clauses. (SEE AC/22/2007 OR NEW GUIDANCE DOC).

TITLE:

Environmental testing - Part 3-6: Supporting documentation and guidance - Confirmation of the performance of temperature/ humidity chambers

PROPOSED STABILITY DATE: 2026

NOTE FROM TC/SC OFFICERS:

Copyright © **2023 International Electrotechnical Commission, IEC.** All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

1

CONTENTS

2	CONTF	NTS	
3	FOREW	ORD	4
4	INTRO	DUCTION	6
5	1 Sco	DDE	
6	2 No	mative references	7
7	3 Ter	ms and definitions	7
, 8	4 Me	asuring chamber performance	
0	4 MC	Measurement system (general)	12
9 10	4.1	Temperature measurement system	12
10	43	Humidity measurement system	12
12	4.4	Temperature/humidity chamber test specimens	
13	4.5	Test area environment	
14 15	4.6	Specified location of temperature sensors and humidity sensor in working space.	
16	4.6	.1 Temperature sensors	
17	4.6	.2 Humidity sensor	
18	5 Dat	a collection and performance parameter calculation procedures	14
19	5.1	General	14
20	5.2	Temperature and humidity stabilization	15
21	5.3	Achieved temperature and humidity	15
22	5.4	Temperature and humidity fluctuation	16
23	5.5	Temperature and humidity gradient	16
24	5.6	Temperature and humidity variation in space	17
25	5.7	Temperature and humidity uniformity	18
26	5.8	Temperature rate of change	18
27 28	5.9	Standard test sequences for confirming the operating range of a temperature or humidity chamber	ə 19
29	5.9	.1 General	19
10	5.9	.2 Standard test sequence for a temperature chamber	19
31	5.9	.3 Standard test sequence for a temperature/humidity chamber	19
32	6 Info	ormation to be given in the performance test report	20
33	Bibliogra	aphy	21
34 25	Figure 1	- Example of temperature or humidity differences	11
55	Figure C		
36		- working space	
37	Figure 3	B – Location of sensors for temperature/numidity champers up to 2 000 I	13
38 39	Figure 4 000 I	 Location of additional sensors for temperature/humidity chambers over 2 	14
40 41	Figure 5 tempera	5 – Example of temperature and humidity stabilization and achieved ture and humidity	15
42	Figure 6	6 – Example of stabilization and performance measurement period	15
43	Figure 7	– Example of fluctuation of humidity or temperature	16
44	Figure 8	B – Example of temperature or humidity gradient for chambers	
45	Figure C) – Example of temperature or humidity variation in space	17
40	Figuro 1	$\Omega = Example of temperature or humidity uniformity$	10
40		 Example of temperature of number of change 	10
47	Figure 1	I − Example of temperature rate of change	18

48	Figure 12– Example of climatogram	20
49		
50	Table 1 – Practical dimensions	12
51	Table 2 – Example of test sequence	19
52		
53		

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

<u>oSIST prEN IEC 60068-3-6:2024</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f73a5f7-eb87-4b34-baf5-bab0fba0be8d/osist-pren-iec-60068-3-6-2024 oSIST prEN IEC 60068-3-6:2024

54		INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
55		
56		
57		ENVIRONMENTAL TESTING –
58		Dent 0.0. Ownersting de sum entation and suider es
59		Part 3-6: Supporting documentation and guidance –
60 61		commation of the performance of temperature/numbers
62		FOREWORD
63 64 65 66 67 68 69 70 71 72	1)	The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
73 74 75	2)	The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
76 77 78 79	3)	IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
80 81 82 83	4)	In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
84 85 86	5)	IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
87	6)	All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
88 89 90 91 92	7) stan	No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
93 94	8)	Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
95 96	9)	Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.
97 98	Int En	ernational Standard IEC 60068-3-6 has been prepared by IEC technical committee 104: prionmental conditions, classification and methods of test.
99 100	Th co	is third edition cancels and replaces the second edition published in 2018. This edition nstitutes a technical revision.
101 102	Th ed	is edition includes the following significant technical changes with respect to the previous ition:
103 104	a)	The contents of IEC 60068-3-5 and IEC 60068-3-6 are merged into this document due to the significant overlap between the two.
105	b)	Addition of new terms and definitions for temperature and humidity uniformity.
106	c)	Significant editorial re-writing for clarity.
107	d)	Clarification of mandatory versus non-mandatory information.
108	e)	Updates to several figures.
	,	-

- f) New information in bibliography and removal of listings from the normative references 109 section deemed non-mandatory in new edition. 110
- The text of this International Standard is based on the following documents: 111

FDIS	Report on voting
104/XXX/XXX	104/XXX/XXX

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in 113 the report on voting indicated in the above table. 114

- The French version of this standard has not been voted upon. 115
- This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2. Upon 116 publication, the intention of TC104 is to withdraw IEC 60068-3-5. 117

IEC 60068-3-6 is to be read in conjunction with IEC 60068-3-11:XXXX. A list of all parts in the 118 IEC 60068 series, published under the general title Environmental testing, can be found on 119 the IEC website. 120

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the 121 stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to 122 the specific document. At this date, the document will be 123

- 124 • reconfirmed,
- withdrawn, 125 •
- replaced by a revised edition, or Teh Standards 126 •
- amended. 127
- 128
- 129

130

INTRODUCTION

IEC 60068 (all parts) contains fundamental information on environmental testing proceduresand severities.

The expression "environmental conditioning" or "environmental testing" covers the natural and artificial environments to which components or equipment may be exposed so that an assessment can be made of their performance under conditions of use, transport and storage to which they may be exposed in practice.

Temperature and humidity chambers used for "environmental conditioning" or "environmental testing" are not described in any publication, although the method of maintaining and measuring temperature and/or humidity has a great influence on test results. The physical characteristics of temperature and humidity chambers can also influence test results.

The goal of this document is to provide methods for measuring the performance characteristics of temperature and humidity chambers. This process can be useful for test specifiers and chamber users, and it can provide standardized methods for chamber manufacturers to specify chamber performance.

145

146

147

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

oSIST prEN IEC 60068-3-6:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f73a5f7-eb87-4b34-baf5-bab0fba0be8d/osist-pren-iec-60068-3-6-2024

ENVIRONMENTAL TESTING –
 Part 3-6: Supporting documentation and guidance –
 Confirmation of the performance of temperature and humidity chambers
 I52
 I53
 I54

155 **1 Scope**

This part of IEC 60068 provides a standardized method of establishing whether temperature as well as temperature and humidity chambers, without specimens, are able to achieve the requirements of the relevant climatic test procedures of IEC 60068-2.

159 This document is intended for users when conducting regular chamber performance 160 monitoring.

Guidance on establishing variations and uncertainties of the climatic conditions within environmental test chambers are provided in IEC 60068-3-11. The guidance of that document is intended to be used with an empty climatic test chamber, a chamber containing a test load, or a chamber contain a test specimen undergoing testing. The guidance is particularly applicable when the specimen or test load is large in comparison to the chamber working space, is heat-dissipating or influences the airflow within the chamber.

167 When considering temperature only chambers, the passages in this document related to 168 humidity do not need to be applied.

i i en Stanuarus

¹⁶⁹ 2 Normative references ps://standards.iteh.ai)

170 The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their

- 171 content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition
- cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including
- any amendments) applies.

oSIST prEN IEC 60068-3-6:2024

^h174 ^{//s} IEC 60068-1, Environmental testing – Part 1: General and guidance Obe8d/osist-pren-lec-60068-3-6-2024

- 175 IEC 60068-2 (all parts), *Environmental testing Part 2: Tests*
- 176 IEC 60068-3-7, Environmental testing Part 3-7: Supporting documentation and guidance –
- 177 Measurements in temperature chambers for tests A and B (with load)

178 **3 Terms and definitions**

- 179 For the purpose of this document, the following terms and definitions apply.
- ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the followingaddresses:
- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

104/1022/CDV

3.1 184

185 temperature chamber

- enclosure or space in some parts of which the temperature conditions, specified in IEC 186
- 60068-2 (all parts), can be achieved 187

3.2 188

temperature/humidity chamber 189

- enclosure or space in some parts of which the temperature and humidity conditions specified 190 in IEC 60068-2 (all parts) can be achieved 191
- Note 1 to entry: All temperature/humidity chambers can be considered as temperature chambers when humidity 192 193 conditions are not specified. 194

3.3 195

absolute humidity 196

- mass of water vapour present in a unit volume of moist air 197
- 198 Note 1 to entry: Typical units of measure are g/m³.
- Note 2 to entry Unless otherwise specified, "humidity" is relative humidity (RH). 199
- 200

- 3.4 201 dewpoint 202
- 203
- T_{d}
- temperature at which the saturation vapour pressure over water is equal to the partial 204 pressure of the water vapour in the air 205

206 3.5

saturation vapour pressure 207

maximum possible pressure exerted by a water vapour in equilibrium with its solid or liquid 208 phase, such that any increase will initiate within the vapour a change to a more condensed 209 210 state

211 3.6

- 212 partial vapour pressure
- 213 contribution of water vapour in a given volume of air at a constant pressure and temperature
- of the atmosphere 214
- 3.7 215

216 relative humidity

217 RH

- ratio of the partial vapour pressure, divided by the saturation vapour pressure of a given 218 volume of air at a constant temperature, expressed as percentage 219
- 220 Note 1 to entry: The most popular method to express the water vapour content in air is relative humidity. Note 2 to entry Unless otherwise specified, "humidity" is relative humidity (RH). 221
- 222 3.8

223 climatogram

- graphical display of combined temperature and relative humidity conditions 224
- 225 Note 1 to entry: These are sometimes used to define the achievable operating parameters of a chamber.
- 3.9 226

227 temperature setpoint

desired temperature as set by the chamber controls 228

3.10 229

achieved temperature 230

- temperature at the centre of the working space when the chamber has reached temperature 231
- 232 stabilization